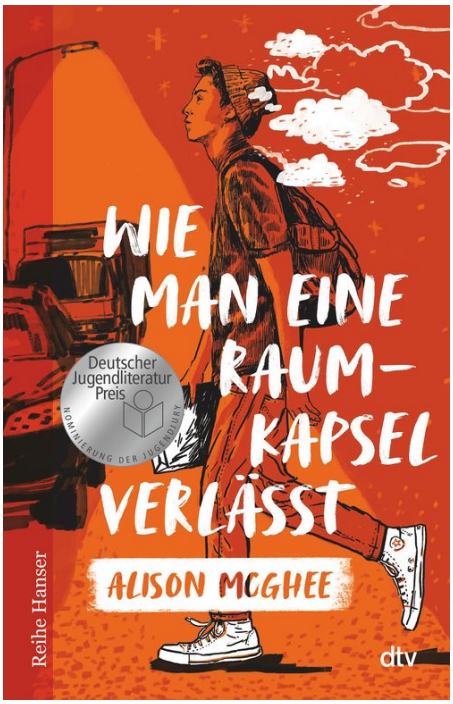


Alison McGhee

Wie man eine Raumkapsel verlässt

»Intensiv wie ein Blitzschlag.« Ute Wegmann, Deutschlandfunk

Will ist einer, der geht. Von zu Hause zur Schule zur Arbeit und wieder zurück. Tag für Tag. Er geht an diesem kleinen Kerl vorbei, der auf Schmetterlinge wartet. Vorbei an Superman, dem Obdachlosen. Vorbei an dem wahnsinnigen Hund, der immer bellt. Aber es gibt auch Orte, an die will er nicht kann er nicht gehen: die Brücke über die Fourth Street, der Laden mit den hundert chinesischen Segenssprüchen – Orte, die er immer mit seinem Vater besucht hat und der sich das Leben genommen hat. Will muss herausfinden, wie er auf seine Probleme zugehen kann, statt vor ihnen wegzulaufen. Vielleicht indem er den Mut findet, wieder mit seiner Freundin Playa zu sprechen? Ist das der Weg raus aus der Traurigkeit und zurück ins Leben?

Alison McGhee
Wie man eine Raumkapsel verlässt

Deutsche Erstausgabe
208 Seiten

ISBN: 978-3-423-62802-0
EUR 11,00 [DE]
EUR 11,40 [AT]
ET 14. März 2024
Format : 13,5 x 21,0 cm
Übersetzung: Aus dem Englischen von Birgitt Kollmann
Lesealter ab 12
Übersetzer*in: Birgitt Kollmann

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München



COPY

© Dani Werner

Autor*in

Alison McGhee

Alison McGhee hat zahlreiche hochgerühmte und ausgezeichnete Romane für Erwachsene, Kinder und Jugendliche veröffentlicht. Sie wurde unter anderem für den Pulitzer Preis und den Deutschen Jugendliteraturpreis nominiert. Mehrfach stand sie mit ihren Büchern auf Platz 1 der ›The New York Times‹-Bestsellerliste.

Übersetzer*in

Birgitt Kollmann

Birgitt Kollmann, 1953 in Duisburg geboren, studierte in Heidelberg Englisch, Spanisch und Schwedisch. Sie arbeitete als Übersetzerin im Bereich Entwicklungshilfe, anschließend sechs Jahre in Südamerika und lebt heute als freie Übersetzerin bei Darmstadt. Für die Reihe Hanser übersetzte sie u.a. die Romane von Erin Entrada Kelly, Joyce Carol Oates und Alison McGhee und wurde für ihre Arbeiten mehrfach ausgezeichnet u. a. mit dem Deutschen Jugendliteraturpreis und dem Katholischen Kinder- und Jugendbuchpreis.

News

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

›Das Telefon in der Birke‹ unter den besten 7

›Das Telefon in der Birke‹ von Alison McGhee in der Übersetzung von Birgitt Kollmann wurde auf die Deutschlandfunk-Bestenliste ›Die besten 7‹ im April 2025 gewählt. Jeweils am ersten Samstag im Monat präsentiert der Deutschlandfunk in der Sendung *Büchermarkt* seine monatliche Bestenliste mit sieben Kinder- und Jugendbüchern, ausgewählt von einer Fach-Jury aus Deutschland, Österreich und der Schweiz.

Empfohlen als ›Kröte des Monats‹

›Das Telefon in der Birke‹ von Alison McGhee in der Übersetzung von Birgitt Kollmann wird besonders empfohlen als ›Kröte des Monats‹ Juni 2025 der STUBE (Studien- und Beratungsstelle für Kinder- und Jugendliteratur, Wien).

Nominiert für den Deutschen Jugendliteraturpreis 2022

Sowohl von der Kritikerjury in der Kategorie Jugendbuch als auch von der Jugendjury wurden Alison McGhee und Birgitt Kollmann mit "Wie man eine Raumkapsel verlässt" für den Deutschen Jugendliteraturpreis 2022 nominiert.

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München

Autor*in Alison McGhee bei dtv

- Das Telefon in der Birke, Hardcover, ISBN: 978-3-423-64126-5
- Daisys 111 Glückszahlen, Hardcover, ISBN: 978-3-423-64140-1
- Nachrichten von Micah, Paperback, ISBN: 978-3-423-65037-3
- Wie man eine Raumkapsel verlässt, Taschenbuch, ISBN: 978-3-423-62802-0

dtv Verlagsgesellschaft mbH & Co.KG
Tumblingerstraße 21
80337 München